



Asamblea General

Distr. general
13 de diciembre de 2000
Español
Original: inglés

Quincuagésimo quinto período de sesiones

Tema 117 del programa

Presupuesto por programas para el bienio 2000–2001

Plan maestro de mejoras de capital

Informe del Secretario General

Adición

Resumen

Conforme a lo solicitado en el párrafo 11 del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto de fecha 11 de diciembre de 2000 (A/55/7/Add.4), el Secretario General se complace en presentar un resumen de la información solicitada.

De conformidad con lo solicitado en el párrafo 11 del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto de fecha 11 de diciembre de 2000 (A/55/7/Add.4), en el cual la Comisión pedía información sobre la participación de los gobiernos anfitriones y las autoridades locales en el mantenimiento de los bienes de las Naciones Unidas en sus respectivos países, el Secretario General se complace en presentar el siguiente resumen de información. A los efectos de este documento, por “mantenimiento de bienes de las Naciones Unidas” se entiende la alteración y la mejora físicas y los principales trabajos de mantenimiento de las instalaciones. Los resultados del estudio se indican a continuación.

Resumen de las respuestas dadas por las organizaciones de las Naciones Unidas

<i>Organización</i>	<i>Participación de los gobiernos anfitriones y las autoridades locales en el mantenimiento de bienes</i>
1. Comisión Económica para África Addis Abeba, Etiopía	Las Naciones Unidas son propietarias de locales de oficinas. El Gobierno anfitrión no participa en el mantenimiento de los locales.
2. Comisión Económica y Social para Asia Occidental Beirut, Líbano	El Gobierno anfitrión aporta instalaciones gratuitamente. El Gobierno anfitrión se encarga de los principales trabajos de reparación de los locales.
3. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico Bangkok, Tailandia	El Gobierno anfitrión alquila indefinidamente el terreno a la Comisión por un alquiler nominal. El Gobierno anfitrión no participa en el mantenimiento de los locales.
4. Comisión Económica para América Latina y el Caribe Santiago, Chile	Las Naciones Unidas son propietarias de locales de oficinas. El Gobierno anfitrión no participa en el mantenimiento de los locales.
5. Corte Internacional de Justicia La Haya, Países Bajos	Los locales se toman en alquiler a una organización no gubernamental. Esta organización se encarga del mantenimiento. El Gobierno anfitrión no participa en el mantenimiento de los locales.
6. Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia La Haya, Países Bajos	Las Naciones Unidas alquilan locales. El Gobierno anfitrión ha hecho contribuciones importantes a la ampliación y alteración de los locales de las Naciones Unidas.
7. Tribunal Penal Internacional para Rwanda Arusha, Tanzania	Las Naciones Unidas alquilan locales de oficinas. Las Naciones Unidas son propietarias de instalaciones de detención. El Gobierno anfitrión no participa en el mantenimiento de los locales.
8. Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi Nairobi, Kenya	Las Naciones Unidas son propietarias de locales de oficinas. Las Naciones Unidas financian el mantenimiento con cargo al presupuesto ordinario.

<i>Organización</i>	<i>Participación de los gobiernos anfitriones y las autoridades locales en el mantenimiento de bienes</i>
9. Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra Ginebra, Suiza	Las Naciones Unidas son propietarias de locales de oficinas. El Gobierno anfitrión no participa en el mantenimiento de los locales.
Palais des Nations	Las Naciones Unidas son propietarias de locales de oficina. El Gobierno anfitrión no participa en el mantenimiento de los locales.
Palais Wilson	El Gobierno anfitrión hizo renovaciones para adaptar el edificio para el uso de las Naciones Unidas. Las Naciones Unidas pagan un alquiler subvencionado al Gobierno anfitrión. El Gobierno anfitrión se encarga del mantenimiento.
10. Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) Ginebra, Suiza	La Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI) alquila locales de oficinas al ACNUR. El ACNUR financia una reserva para trabajos principales de mantenimiento.
11. Oficina de las Naciones Unidas en Viena Viena, Austria	El Gobierno anfitrión alquila terrenos y edificios a las Naciones Unidas por un alquiler nominal. El Gobierno anfitrión y las Naciones Unidas comparten la financiación de los principales trabajos de mantenimiento y reparación de los locales.
12. Universidad de las Naciones Unidas Tokio, Japón	El Gobierno anfitrión aporta locales gratuitamente por un período indefinido. Las autoridades locales aportan terrenos gratuitamente por un período indefinido. El Gobierno anfitrión se encarga del mantenimiento estructural básico.
13. Tribunal Internacional del Derecho del Mar Hamburgo, Alemania	El Gobierno anfitrión aportó nuevos locales en 2000 por un alquiler nominal. El Gobierno anfitrión sufraga los costos de mantenimiento y alteración superiores a umbrales financieros determinados.

<i>Organización</i>	<i>Participación de los gobiernos anfitriones y las autoridades locales en el mantenimiento de bienes</i>
14. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) París, Francia	El Gobierno anfitrión ha contribuido a financiar renovaciones en el pasado. El Gobierno anfitrión se ha comprometido a hacer una donación para contribuir a financiar las renovaciones proyectadas.
15. Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) Roma, Italia	El Gobierno anfitrión alquila los locales a la FAO por un alquiler nominal. El Gobierno anfitrión financia y ejecuta todos los trabajos extraordinarios de mantenimiento y la reposición de equipo.
16. Voluntarios de las Naciones Unidas Bonn, Alemania	El Gobierno anfitrión aporta locales de oficinas en forma permanente y gratuita. El Gobierno anfitrión sufraga los gastos de restauración y los principales trabajos de reparación.
17. Organización Internacional del Trabajo (OIT) Ginebra, Suiza	La FIPOI financió la adquisición de locales de oficina para la OIT. La OIT ha establecido un fondo de locales para financiar alteraciones y principales trabajos de renovación.
18. Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) Ginebra, Suiza	El Gobierno anfitrión aportó el terreno. La FIPOI aportó un préstamo sin interés para la construcción de locales de oficinas. La FIPOI concede préstamos sin interés para los principales trabajos de renovación y alteración.
19. Programa Mundial de Alimentos (PMA) Roma, Italia	El Gobierno anfitrión reembolsa al PMA el alquiler comercial que paga. El Gobierno anfitrión ejecuta todos los trabajos importantes de reparación y alteración.
20. Organización Mundial de la Salud (OMS) Ginebra, Suiza	El Gobierno anfitrión financió la construcción del edificio. Las renovaciones y alteraciones se financian con un fondo inmobiliario establecido por la OMS.
21. Organización Mundial de la Propiedad intelectual (OMPI) Ginebra, Suiza	La FIPOI concedió un préstamo sin interés para financiar grandes renovaciones, que se terminaron en 1988. Todas las alteraciones y las principales renovaciones se financian completamente con los fondos propios de la OMPI.

<i>Organización</i>	<i>Participación de los gobiernos anfitriones y las autoridades locales en el mantenimiento de bienes</i>
22. Organización Meteorológica Mundial (OMM) Ginebra, Suiza	El Gobierno anfitrión donó el terreno para la construcción de un nuevo edificio, que se terminó en 1999. El 75% de los costos de construcción se sufragaron con un préstamo sin interés de la FIPOI. Las alteraciones y el mantenimiento se financian con un fondo especial establecido por la OMM.
23. Casa de las Naciones Unidas en Copenhague (Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, Centro de Información de las Naciones Unidas, FAO, Fondo de Población de las Naciones Unidas) Copenhague, Dinamarca	El Gobierno anfitrión aporta espacio de oficinas gratuitamente. El Gobierno anfitrión financia renovaciones y alteraciones.
24. Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) Roma, Italia	El Gobierno anfitrión aporta espacio de oficinas gratuitamente. El Gobierno anfitrión financia los principales trabajos de reparación y renovación.
25. Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) Montreal, Canadá	El Gobierno anfitrión alquila locales de oficinas en condiciones comerciales. La OACI reembolsa al Gobierno anfitrión el 25% del alquiler. El Gobierno anfitrión se encarga de la financiación de las principales alteraciones. La OACI reembolsa al Gobierno anfitrión el 25% del costo.